

OPTOTRONIC® LED Power Supply

1)

● 1 = 220...

● 2 = 240V

○ 3

○ 4

OPTOTRONIC®

OT FIT 35/220-240/350 D LT2 L

Constant current LED Power Supply

I_{load} [mA]	P_{rated} [W]	U_{load} [V]	U_{in}/f_{in}	I_{in} [A]	λ	t_{st} [°C]
75 - 350	35	54 - 216	220-240V 0/50/60 Hz	0.18	0.97	-25...80

2)

OSRAM GmbH
SteinstraÙe Furt 62
86167 Augsburg
Germany
www.osram.com

$t_c = 75^{\circ}\text{C}$

3)

Connect PE to case or PIN 4

wire preparation
L: push in
E: 0.5 - 1.5 G
F: 0.75 - 1.5 G
8-9mm

4)

LED + ● 21
- ● 22
○ 23
LEDset ● 24
LED-aux ● 25
+ ● 26
LED - ● 27

$U_{OUT} = 250\text{V}$

Designed and engineered in Germany
Made in Bulgaria by OSRAM

OSRAM

OT FIT 35/220-240/350 D LT2 L

picture only for reference, valid print on product⁵⁾

1)

● 1 = 220...

● 2 = 240V

○ 3

○ 4

OPTOTRONIC®

OT FIT 75/220-240/550 D LT2 L

Constant current LED Power Supply

I_{load} [mA]	P_{rated} [W]	U_{load} [V]	U_{in}/f_{in}	I_{in} [A]	λ	t_{st} [°C]
125-550	75	54 - 216	220-240V 0/50/60 Hz	0.35	0.99	-25...50

2)

OSRAM GmbH
SteinstraÙe Furt 62
86167 Augsburg
Germany
www.osram.com

$t_c = 75^{\circ}\text{C}$

3)

Connect PE to case or PIN 4

wire preparation
L: push in
E: 0.5 - 1.5 G
F: 0.75 - 1.5 G
8-9mm

4)

LED + ● 21
- ● 22
○ 23
LEDset ● 24
LED-aux ● 25
+ ● 26
LED - ● 27

$U_{OUT} = 250\text{V}$

Designed and engineered in Germany
Made in Bulgaria by OSRAM

OSRAM

OT FIT 75/220-240/550 D LT2 L

picture only for reference, valid print on product⁵⁾

A

Input⁷⁾

Output⁸⁾

GY 1-Mains⁶⁾

GY 2-Mains

GY 3-n/a

GY 4-PE

$\approx 220...240\text{V}$

OTi

LED

LEDset

LED-aux

RD 21-LED+

BK 22-LED-

WH 23-n/a

WH 24-LEDset

BK 25-LED-aux

RD 26-LED+

BK 27-LED-

B

Input⁷⁾

Output⁸⁾

GY 1-Mains⁶⁾

GY 2-Mains

GY 3-n/a

GY 4-PE

$\approx 220...240\text{V}$

OTi

LED

LEDset

LED-aux

RD 21-LED+

BK 22-LED-

WH 23-n/a

WH 24-LEDset

BK 25-LED-aux

RD 26-LED+

BK 27-LED-

Year — 9)

Week — 10)

E 17 20

XXXXXXXXXX
E1720
XXXXXXXXXX

C

$I_{out}(R_{set})$

$I_{OUT[A]} = \frac{5V}{R_{set[\Omega]}} \times 1000$

(www.osram.com/ledset)

	OT FIT 35	OT FIT 75
	30 x	26 x
	19 x	16 x
	≤ 30 A	≤ 41 A
T_H	145 μs	124 μs
V_{NAC}	198 – 264 V	198 – 264 V
V_{NDC}	176 – 276 V	176 – 276 V

OSRAM

OPTOTRONIC® LED Power Supply | OT FIT 35/220-240/350 D LT2 L, OT FIT 75/220-240/350 D LT2 L

Ⓖ Installing and operating information (non isolated driver):
Connect only LED load type. Shutdown of load happens if U_{out} is below 54V or above 240V.

Wiring information (see fig. A, B):
The light fixture maker is the final responsible for the proper PE-connection. Do not connect together the outputs of LEDSet terminals of two or more units. Output current adjustment = via LEDSet terminals (see fig. C, e.g. by a basic insulated resistor). Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 21-27. Lines 21/27 (21/22-26/27) max. 2 m whole length exd. modules. Please mind to switch the driver off via L.

Emergency Lighting:
This LED power supply is suitable for emergency lighting fixtures acc. to EN 60598-2-22, applies to EN 61347-2-13 Annex J.

Technical support:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Constant current LED Power Supply; 2) t_c point; 3) Connect PE to case or PIN 4; wire preparation, push in; 4) Designed and engineered in Germany; Made in Bulgaria by OSRAM; 5) picture only for reference, valid print on product; 6) Mains; 7) Input; 8) Output; 9) Year; 10) Week

Ⓖ Installations- und Betriebsanweisung (nicht isolierter Treiber)
Schließen Sie nur LED-Lastypen an. Die Last wird abgeschaltet, wenn U_{out} weniger als 54 V oder mehr als 240 V beträgt.

Verdrahtungsanweisung (siehe Abb. A, B):
Der Leuchtenhersteller ist letztlich für den ordnungsgemäßen PE-Anschluss verantwortlich. Schließen Sie nicht die Ausgänge oder LEDSet-Klemmen von zwei oder mehreren Geräten zusammen. Einstellung des Ausgangsstroms = über die LEDSet-Klemmen (siehe Abb. C, z. B. durch einen basisisolierten Widerstand). Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21 bis 27 Netzspannung angelegt wird. Max. Gesamtlänge der Leitungen 21/27 (21/22-26/27) ohne Module 2 m. Denken Sie bitte daran, den Treiber über L auszuschnitten.

Notbeleuchtung:
Diese LED-Spannungsversorgung ist geeignet für Leuchten zur Notbeleuchtung gemäß EN 60598-2-22, gemäß EN 61347-2-13 Anhang J.

Technische Unterstützung:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Konstanzstrom-LED-Betriebsgerät; 2) t_c-Punkt; 3) PE mit Gehäuse oder PIN 4 verbinden; Drahtvorbereitung, einstecken; 4) Entworfen und konstruiert in Deutschland; Hergestellt in Bulgarien von OSRAM; 5) Foto dient nur als Referenz, gültiger Druck auf dem Produkt; 6) Netz; 7) Eingang; 8) Ausgang; 9) Jahr; 10) Woche

Ⓖ Informations pour l'installation et le fonctionnement (pilote non isolé):
Connecter uniquement un type de charge LED. L'arrêt de la charge se produit si U_{out} est inférieur à 54V ou supérieur à 240V.

Informations de câblage (voir fig. A,B) :
Le light fixture maker est le responsable final de la connexion PE appropriée. Ne pas connecter ensemble les sorties ou les bornes LEDSet de deux unités ou plus. Réglage du courant de sortie = via les bornes de sortie LEDSet (voir fig. C, par ex. par une résistance isolée de base). L'unité est en permanence endommagée si le courant est appliqué aux bornes 21-27. Lignes 21/27 (21/22-26/27) longueur totale max. 2 m hors modules. Veillez à réaliser la coupure de l'alimentation au niveau de la phase (L).

Éclairage d'urgence :
Cette alimentation LED est appropriée pour des installations d'éclairage d'urgence selon l'EN 60598-2-22, selon l'EN 61347-2-13 Annexe J.

Support technique :
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Alimentation LED courant constant; 2) Point t_c; 3) Connecter PE au boîtier ou à la FICHE 4; préparation du câble; pression; 4) Conçu et réalisé en Allemagne; Fabriqué en Bulgarie par OSRAM; 5) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 6) Alimentation électrique; 7) Entrée; 8) Sortie; 9) Année; 10) Semaine

Ⓖ Informazioni su installazione e funzionamento (driver non isolato):
Collegare solo il tipo di carico LED. Lo spegnimento del carico si verifica se U_{out} è inferiore a 54 V o superiore a 240 V.

Informazioni sul cablaggio (vedi fig. A, B):
Il produttore dell'apparecchio per illuminazione è il responsabile finale del collegamento PE corretto. Non collegare insieme le uscite o i terminali LEDSet di due o più unità. Regolazione corrente in uscita = tramite i terminali LEDSet (vedi fig. C, ad es. per resistenza di base isolata). L'unità viene danneggiata permanentemente se si applica la tensione di rete ai terminali 21-27. Linee 21/27 (21/22-26/27) max. 2 m di lunghezza totale, modulo escluso. Ricordare di spegnere il driver mediante L.

Iluminación de emergencia:
Este alimentador LED es adecuado para aparatos de iluminación de emergencia, conforme a la EN 60598-2-22, segundo el anexo J de EN 61347-2-13 J.

Supporto tecnico:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Alimentazione LED a corrente costante; 2) Punto t_c; 3) Collegare PE all'involucro, oppure al pin 4; cablare; inserire in cavi; 4) Disegnato e progettato in Germania; Prodotto in Bulgaria da OSRAM; 5) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 6) Rete; 7) Ingresso; 8) Uscita; 9) Anno; 10) Settimana

Ⓖ Indicaciones de instalación y funcionamiento (controlador no aislado):
Conecte solo los tipos de carga LED. La carga se desconecta si la U_{out} es inferior a 54 V o superior a 240 V.

Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A,B):
El fabricante de la instalación de iluminación es el responsable final de que la conexión PE sea correcta. No conecte juntas las salidas de los terminales LEDSet de dos o más unidades. Ajuste de la corriente de salida = a través de terminales LEDSet (véase la fig. C, p. ej., mediante una resistencia con aislamiento básico). La unidad resultará dañada de forma permanente si se aplica tensión de suministro a los terminales 21 al 27. La longitud total máxima de las líneas 21/27 (21/22 - 26/27) sin módulo es de 2 m. Recuérdese desconectar el conductor a través de la salida L.

Iluminación de emergencia:
Esta fuente de alimentación LED es adecuada para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22 y conforme a la EN 61347-2-13, anexo J.

Soporte técnico:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Fuente de alimentación LED con corriente constante; 2) Punto t_c; 3) Conectar PE a la carcasa o el PIN 4; preparación del cable; introducción; 4) Diseñado y elaborado en Alemania; Fabricado en Bulgaria por OSRAM; 5) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto; 6) Red; 7) Entrada; 8) Salida; 9) Año; 10) Semana

Ⓖ Información de instalación y funcionamiento (controlador no aislado):
Ligue apenas a LEDs. O desligar da carga ocorre se a U_{out} estiver abaixo de 54V ou acima de 240V.

Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A, B):
O fabricante de luminárias é o último responsável pela ligação PE adequada. Não ligue conjuntamente as saídas ou terminais LEDSet de dois ou mais transformadores. Ajuste da corrente de saída = através de terminais LEDSet (consultar fig. C, p. ex., através de uma resistência isolada básica). O transferir de tensão ficará permanentemente danificado se for aplicada alimentação aos terminais 21-27. Linhas 21/27 (21/22 - 26/27) máx. 2 m de comprimento total excluindo os módulos. Por favor, não se esqueça de desligar o acionador via L.

Iluminación de emergencia:
Esta fuente de alimentación LED es adecuada para luminarias de iluminación de emergencia de acuerdo con la EN 60598-2-22; de acuerdo con la EN 61347-2-13 Anexo J.

Apoio Técnico:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante; 2) Ponto t_c; 3) Ligar o PE à caixa ou PIN 4; preparação dos fios; enfiar; 4) Design e engenharia alemães; Fabricado na Bulgária pela

OSRAM; 5) imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 6) Linha de alimentação elétrica; 7) Entrada; 8) Saída; 9) Ano; 10) Semana

Ⓖ Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (η μονάδα είναι ανοήσιμη):
Συνδέστε μόνο τύπο φορτίου LED. Το φως θα απενεργοποιηθεί όταν η U_{out} είναι κάτω από 54V ή άνω των 240V.

Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. Α, Β):
Ο κατασκευαστής του φωτιστικού ευθύνεται για την κατάλληλη σύνδεση αγωγού προστασίας. Μην συνδέετε μεταξύ τους τις εξόδους ή τους ακροδέκτες LEDSet δύο ή περισσότερων μονάδων. Προσαρμόζηση ρεύματος μέσω ακροδότην LEDSet (βλ. εικ. C, π.χ. από έναν βασικό μονόμετρο αντίστατή). Η μονάδα υφίσταται μόνιμο βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-27 συνδεθούν με τροφοδοσία ρεύματος. Γραμμές 21/27 (21/22-26/27) 2 μέτρα με συνολικό μήκος, χωρίς τις μονάδες. Σιγουρευτείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τον οδηγό μέσω του βιτικού πόλου.

Φωτισμός έκτακτης ανάγκης:
Η παρούσα τροφοδοσία ισχύος LED είναι κατάλληλη για φωτιστικό έκτακτης ανάγκης, σύμφωνα με τις οδηγίες EN 60598-2-22 και EN 61347-2-13, παράρτημα J.

Τεχνική υποστήριξη:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Ηλεκτρική τροφοδοσία συνεχούς ρεύματος με LED; 2) Σημείο δοκιμής t_c; 3) Συνδέστε το σωληνάρι LED στη θήκη ή στο PIN 4, προετοιμασία καλωδίου, ωθήσατε; 4) Σχεδιάστηκε και τεχνική μελέτη στη Γερμανία; Κατασκευάζεται στη Βουλγαρία από την OSRAM; 5) Η εικόνα είναι ενδεικτική; Η εγκύκλιό εκτύπωση είναι στο προϊόν; 6) Δίκτυο; 7) Είσοδος; 8) Εξόδος; 9) Έτος; 10) Εβδομάδα

Ⓖ Installatie- en gebruiksinstructies (niet-geïsoleerde driver):
Sluit alleen het type voor LED-vermogen aan. Het vermogen wordt uitschakeld als U_{out} minder dan 54 V of meer dan 240 V is.

Informatie over bedrading (zie fig. A, B):
De fabrikant van het verlichtingsornament is uiteindelijk verantwoordelijk voor de juiste PE-aansluiting. Sluit niet de uitgangen of LEDSet aansluitpunten van twee of meer eenheden samen aan. Uitgangsstroom instellen = via LEDSet aansluitpunten (zie fig. C, bijv. door een basis geïsoleerde weerstand). De eenheid wordt permanent beschadigd als de netspanning wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-27. Leidingen 21/27 (21/22-26/27) max. 2 m totale lengte exd. modules. Vergeet niet om de driver uit te schakelen via L.

Noodverlichting:
Deze LED-stroomvoorziening is geschikt voor noodverlichtings-ornamenten conform EN 60598-2-22, conform EN 61347-2-13 bijlage J.

Technische ondersteuning:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Constante stroom LED verbinding; 2) t_c-punt; 3) PE met behuizing of PIN 4 verbinden; draadvoorbereiding, insteken; 4) Ontworpen en geconstrueerd in Duitsland; geproduceerd in Bulgarije door OSRAM; 5) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product; 6) Net; 7) Ingang; 8) Uitgang; 9) Jaar; 10) Week

Ⓖ Installations- och bruksinformation (isolerat drivdon):
Anslut endast laster av LED-typ. Lasten kopplas bort om U_{out} är under 54V eller över 240V.

Inkopplingsinformation (se fig. A,B):
Sist och slutligen ansvarar armaturlivraren för en korrekt PE-anslutning. Koppla inte från utgångarna eller LEDSet-kontakterna från två eller fler enheter. Inställning av utgångsströmmen = via LEDSet kontakterna (se fig. C, t.ex. med en grundisolerad resistor). Enheten går sönder om nätströmmen ansluts till kontakterna 21-27. Den maximala totala längden på ledningarna 21/27 (21/22-26/27) är 2 m utan moduler. Tänk på att stänga av drifven via L.

Nödbelysning:
Denna LED-spänningsförsörjning lämpar sig för nödbelys-ningsarmaturer enl. EN 60598-2-22, enl. EN 61347-2-13 Annex J.

Teknisk stöd:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Konstanzstrom LED-stromförsörjning; 2) t_c-punkt; 3) Anslut PE till hölet eller PIN 4; kabelförberedelse; stück in; 4) Formgivning och konstruerad i Tyskland; Tillverkad i Bulgarien av OSRAM; 5) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten; 6) Nätspänning; 7) Ingång; 8) Utgång; 9) År; 10) Vecka

Ⓖ Asemnau-ja käyttötietoja (eristämättömät ajurit):
Kytke ainoastaan led-kuormitusryhmiin. Älä-tai ylikuormitusta tapahtuu, jos U_{out} on alle 54 V tai yli 240 V.

Kytkentäohjeet (katso kaavio A, B):
Valaisinvaijastaja on vaino kädessä vastuussa kunnollisesta PE-liittämisestä. Ei saa kytkeä kah-ta tai useampaa yksikköä lähtöihin tai LEDSet-pääteisiin. Lähdon virransäätö = LEDset kytkentämörjimen kautta (katso kaavio C, esim. eristetty vastus). Yksikön vahingoittuu, jos kytkentävirran 21-27 liitetään sähköverkkoon. Linjat 21/27 (21/22-26/27) maks. 2 m kokonaispituus. Muistathan sammuttaa ajurin käyttämällä L:ää.

Turvavalaistus:
Tämä led-virtalähde soveltuu turvavalaistus asennuksiin EN60598-2-22 standardin, liitteen EN 61347-2-13 mukaisesti.

Tekninen tuki:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Tasavirtalähde led-moottoreille; 2) t_c-piste; 3) Kytke maadoitus PE-kobletin tai terminaalin 4; johtimen kuorta; liittos; 4) Suunniteltu Saksa-sa; Valmistanut Bulgariassa OSRAM; 5) kuva on vain viitelähteen, tulustessen painettu on päte-vä; 6) Verkojännite; 7) Sisääntulo; 8) Ulostulo; 9) Vuosi; 10) Viikko

Ⓖ Installasjons- og driftsinformasjon (ikke-isolert drev):
Koble kun til LED-laststyp. Lasten blir koblet ut hvis U_{out} er mindre enn 54 V eller mer enn 240 V.

Kablingsinformasjon (se fig. A,B):
Lamperprodusenten har det endelige ansvaret for korrekt PE-kobling. Ikke koble sammen ut-gangene eller LEDSet-terminalene til to eller flere enheter. Justering av utgangsstrømmen = via LEDSet-terminaler (se fig. C, f.eks. med en grunnleggende isolert resistor). Enheten er permanent skadet hvis strømmet brukes til terminale 21-27. Ledningene 21/27 (21/22-26/27) maks. 2 m full lengde ekskl. moduler. Vennligst husk å slå av driver via L.

Nødbelysning:
Denne LED-strømforsyning er egnet for lys-armaturer for nødbelysning iht. NEK EN 60598-2-22, iht. NEK EN 61347-2-13 vedlegg J.

Teknisk støtte:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Konstanz strom LED strömforsyning; 2) t_c-punkt; 3) Koble PE til boks eller PIN 4; ledningsforberedelse; skytt inn; 4) Designet og produsert i Tyskland; Laget hos OSRAM i Bulgaria; 5) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet; 6) Ledningsnett; 7) Inngang; 8) Utgang; 9) År; 10) Uke

Ⓖ Installations- og driftsinformasjon (ikke isolert drev):
Tilslut kun LED på belastningstypen. Belastningen afbrydes hvis U_{out} er under 54 V eller over 240 V.

Anvisninger for ledningsføring (se fig. A, B):
Lampermontøren er den endelige ansvarlige for korrekt PE-tilslutning. Forbind ikke udgangene til hinanden eller LEDSet-klemmerne til to eller flere enheder. Regulering af udgangstrøm = via LEDSet-klemmerne (se fig. C, fx med en basal isoleret modstand). Enheden skades permanent, hvis netstrømmen tilsluttes klemmerne 21-27. Linjerne 21/27 (21/22-26/27) maks. 2 m fuld længde eksklusive moduler. Husk venligst at slukke i drifven via L.

Nødbelysning:
Denne LED-strømforsyning er egnet til fastgjort nødbelysning iht. EN 60598-2-22, iht. EN 61347-2-13 Bilag J.

Teknik assistance:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Konstanz strom LED strömforsyning; 2) t_c-punkt; 3) Tilslut PE til kasse eller PIN 4; ledningsforberedelse; tryk ind; 4) Designet og udviklet i Tyskland; Fremstillet i Bulgarien af OSRAM; 5) billede er kun til reference, gyldigt tryk på produktet; 6) El-net; 7) Input; 8) Output; 9) År; 10) Uge

☞ Информация за монтаж и работа (не изолирано захранване):

Свързвайте само светодиодни товари. Товарите са изключва при U_{out} под 54V или над 240V.

Инструкция за окабеляване (виж фиг. A,B):

Производителят на осветелното тяло е крайният отговорен за правилното заземяване. Не свързвайте заедно изходите или LEDset клемите на две или повече устройства. Настройката на изходния ток = чрез LEDset клемите (виж фиг. C, напр. чрез изолиран резистор). Устройството е напълно преведено ако захранващото напрежение се подаде към клемите 21-27. Макс. 2 m без модулна цялостна дължина на линии 21/27 (21/22-26/27). Не забравяйте да изключите пусковото устройство чрез L.

Аварийно осветление:

Това светодиодно захранване е подходящо за аварийни осветителни тела според EN 60598-2-22; според EN 61347-2-13 Анекс J.

Техническа поддръжка:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Светодиодно захранване с постоянен ток; 2) tc точка; 3) Свържете PE към корпуса или PIN 4; зачитане на проводника; вкарвайте; 4) Проектиран и конструиран в Германия; Произведено в България от OSRAM; 5) изображението е само за информация, точно изображението върху продукта; 6) Мрежово захранване; 7) Вход; 8) Изход; 9) Година; 10) Седмича

☞ Teave paigaldamise ja kasutamise kohta (isoleerimata kontakt):

Ühendage ainult LED võimsustüübiga. Toide lülitatakse välja, kui U_{out} langeb alla 54 V või ületab 240 V.

Juhtmete paigaldamine (vaata joonised A, B): Valgusti paigaldaja on lõplik vastutaja õige PE ühenduse loomise eest. Ärge ühendage kokku kahe või enamamoduli väljundeid või LEDset klemme. Väljundvoolu reguleerimine = LEDset klemmide kaudu (vaata joonis C, isoleeritud takistina). Seade puruneb jäädavalt, kui teiteühendate ühendatakse klemmidele 21-27. Juhtmete 21/27 (21/22-26/27) kogupikkus max 2 m, ilma mooduliteta. Palun lülitage juht välja L kaudu.

Avariivalgustus:

See LED elektriliitide sobib normatiivide EN 60598-2-22 ja EN 61347-2-13 Lisa J nõudeid täitva avariivalgustuse paigaldamiseks.

Tehniline tugi:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) LED püsivooluallikas; 2) tc-punkt; 3) Ühendage PE korpusega või 4. kontaktiga; juhe ettevalmistus; vajutage sisse; 4) Disainitud Saksamaal; Valmistatud OSRAM'i poolt Bulgaarias; 5) pilt on ainult viiteks, kehtiv tempel tootjalt; 6) Toitekaabel; 7) Siseneimine; 8) Väljumine; 9) Aasta; 10) Nädal

☞ Instalavimo ir naudojimo informacija (neizoliuotas valdiklis):

Paunkite tik LED apkrovos tipą. Automatinis atsijungimas įvyksta jei įtampa žemiau 54V arba aukščiau 240V.

Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A, B pav.):

Šviestuvo gamintojas yra pilnai atsakingas už saugų žemimimo pajungimą. Įsijungti kartu dviejų įrenginių išėjimo ir LEDset gnybtų. Išėjimo srovės nustatymas – per LEDset gnybtus (žr. C pav., pvz., pagal pagrindinę izoliuotą varžą). Įrenginys greičiausiai bus sugadintas, jei maininio srovės pajungiamo prie gnybtų 21-27. Maksimalus laidų ilgis neturi viršyti 2m. Prašome išjungti pavarą naudojant L.

Avarinis apšvietimas:

Šis LED maitinimo šaltinis yra tinkamas avarinio apšvietimo šviestuvams, atsižvelgiant į standartus: EN 60598-2-22, EN 61347-2-13 priedas J.

Techinė pagalba:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Nuolatinės srovės LED maitinimo tiekimas; 2) tc taškas; 3) Prijunkite PE prie dėžutės arba 4 kontakto; laido paruošimas; įstūmimas; 4) Dizainas ir projektavimas atliktas Vokietijoje; Pagaminta Bulgarijoje. Gamintojas OSRAM; 5) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinta ant gaminio; 6) Tinklo įtampa; 7) Įvadas; 8) Išvadas; 9) Metai; 10) Savaitė

☞ Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas (neizolēts draiveris):

Pievienojiet tikai slodzes tipa LED. Izslēgšanās slodzes dēļ notiek gadījumā, ja U_{out} ir zemāks par 54V vai augstāks par 240V.

Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A,B):

Gaismeikļa ražotājs ir galīgi atbildīgs par pareizu PE savienojumu. Nesavienojiet divu vai vairāku ierīču izejas vai LEDset spaiļes. Izejas strāvas regulēšana = izmantojot LEDset spaiļes (skatiet att. C, piem., ar pamata izolētu rezistoru). Piemērojot tīkla spriegumu 21. - 27. spaiļei, ierīce tiks neatgriezeniski bojāta. Maksimālais kopējais garums 21./27. (21./22.-26./27.) līnijai ir 2 m, neskaitot moduļus. Lūdzu, izslēdziet ierīci, izmantojot L slēgu.

Avārijas apgaismojums:

Šis LED barošanas avots ir piemērots gaismeikļu ārkārtas apgaismojumam saskaņā ar EN 60598-2-22; saskaņā ar EN 61347-2-13, J pielikumu.

Tehniskais atbalsts:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) konstantas strāvas LED jaudas padeve; 2) tc punkts; 3) pievienojiet PE pie ietvara vai PIN 4; vada sagatavošana; iespaidiet uz iekšu; 4) izstrādāts ar ražotā Vācijas; Ražots Bulgārijā. Ražotājs OSRAM; 5) Attēls paredzēts tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošas norādes uz produktu; 6) elektrotīkli; 7) Ievade; 8) Izvade; 9) gads; 10) nedēļa

☞ Informacije za instalaciju i rad (neizolovani drajver):

Priključite samo LED tip potrošača. Do isključivanja potrošača dolazi ako je napon U_{out} manji od 54V ili veći od 240 V.

Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A,B):

Proizvođač svjetiljke je potpuno odgovoran za pravilnu PE vezu. Nemojte povezivati zajedno izlaze ili LEDset terminale dve ili više jedinica. Podašavanje izlazne struje = preko LEDset terminala (pogledajte sl. C, npr. prema osnovnom izolovanom otporniku). Jedinica je trajno oštećena ako se mrežni napon primeni na terminale 21-27. Maks. ukupna dužina vodova 21/27 (21/22-26/27) izuzet modula je 2 m. Ne zaboravite da isključite pogon koristeći L prekidač.

Pomoćno osvetljenje:

Ovaj LED izvor napajanja je prikladan za svjetiljke za pomoćno osvetljenje prema EN 60598-2-22; prema EN 61347-2-13, Prilog J.

Tehnička podrška:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) LED izvor napajanja neprekidnom strujom; 2) merna tačka TC; 3) Spojite PE sa kućestim ili PIN 4; priprema žice; 4) Dizajnirano i napravljeno u Nemačkoj; Proizvedeno u Bugarskoj od strane kompanije OSRAM; 5) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu; 6) Mrežni napon; 7) Ulaz; 8) Izlaz; 9) Godina; 10) Nedelja

☞ Информация по встановленню та використанню (не ізольований блок живлення):

Під'єднуйте лише світлодіодне навантаження. Виконання навантаження трапляється якщо напруга менше 54В або вище 240В.

Інформація по електричній провідці (див. рис. A, B):

Виробник світильників є відповідальним за надійність з'єднання з землею (PE). Не з'єднуйте разом виходи або LEDset термінали двох або більше пристроїв. Регулювання вихідного струму здійснюється через LEDset термінал (див. рис. C, наприклад по базовий ізоляції резистору). Пристрій буде пошкоджено якщо відхід напруга буде прикладена до виходів 21-27. Максимально дозволена дожина кабеля, що під'єднується до виходів 21/27 (21/22-26/27), складає 2м, виключаючи дожину модуля. Обов'язково вимкніть драйвер від мережі за допомогою фазного дроту L.

Аварійне освітлення:

Цей блок живлення для LED є придатним для світильників аварійного освітлення у відповідності до норм EN 60598-2-22; та у відповідності до EN 61347-2-1 3 Додаток J.

Технічна підтримка:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Світлодіодний блок живлення стабілізованого струму; 2) терморегулятор; 3) Під'єднайте заземлення до корпусу або до PIN 4; підготуйте дроти; затисніть їх; 4) Розроблений та спроектований в Німеччині; Виготовлено в Болгарії компанією OSRAM; 5) зображення використовується лише як приклад, дійсний друк на продукті; 6) Мережі; 7) Вхід; 8) Вихід; 9) Пік; 10) Тиждень

☞ ☞ Производитель/Дайиндаушы: OSRAM GmbH, Марсель-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Импортёр/Импортерушы: ООО «ОСРАМ»/«ОСРАМ» ЖШС, 115230, Россия/Ресей, г. Москва/Мәскеу қ., Варшавское ш., д./үй 47, корпус 4, тел.: +7 499 649 7070

☞ Forgalmazó: OSRAM a.s. Magyarországi Fióktelepe, 1119 Budapest, Fehérvári út 84/A

☞ OSRAM Sp. z o.o., Aleje Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa

☞ OSRAM Teknololijeri Ticaret A.Ş., Büyükdere Cad. Esentepe Mah. Bahar Sok. No: 13/4, River Plaza Kat:4 Şişli-İstanbul, Phone: +90 212 703 43 00

☞ Uvoznik: OSRAM EOOD, Koshovete area, sec. 225, № 879, 4199 Trud, Municipality Maritsa, Plovdiv District, Bulgaria, tel.: +359 32 348 110

☞ OSRAM EOOD, Koshovete area, sec. 225, № 879, 4199 Trud, Municipality Maritsa, Plovdiv District, Bulgaria, tel.: +359 32 348 110

☞ Производитель: OSRAM GmbH, Марсель-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Дистрибутор: ОСРАМ ЕООД, Местность Косовоете, кв. 225, № 879, 4199 Trud, Община Марица, Област Пловдив, България, тел.: +359 32 348 110

EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 55015
EN 61547
EN 61000-3-2
EN 62384



C10449057
G15057649

24.01.19

OSRAM GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.osram.com